



Sigurnosno-tehnički list prema/sukladno Uredba  
(EZ) br. 1907/2006 (REACH)

Datum ispisa 05.08.2016  
obrađen 03.08.2016 (HR) Verzija 8.6

**Rust Protection 2000 Plus - srebrno siva**

**! ODJELJAK 1: Identifikacija tvari/smjese i podaci o trgovačkom društvu/poduzecu**

**1.1. Identifikacija proizvoda**

**Komercijalno ime** Rust Protection 2000 Plus - srebrno siva  
Code-Nr. 110130

**1.2. Odgovarajuće identificirane namjene tvari ili smjese i namjene koje se ne preporučuju predložena(e) uporaba(e)**

Aerosoli (tehničke supstance)

**1.3. Podaci o dobavljaču sigurnosno-tehničkog lista**

**Isporučitelj**

WEICON GmbH & Co. KG  
Königsberger Str. 255,, DE-48157 Münster  
Telefon ++49(0)251 / 9322 - 0, Telefax ++49(0)251 / 9322 - 244  
E-Mail : msds@weicon.de  
Internet : www.weicon.de

**Odjel za informacije:**

Produktsicherheit / Product-Safety-Department  
Telefon ++49(0)251 / 9322 - 0  
e-pošta (kvalificirana osoba):  
msds@weicon.de

**1.4. Broj telefona za izvanredna stanja**

KONTAKT ZA HITNE SLUČAJEVE - Hrvatska (24h):  
Tel: ++44 1235 239670 (hrvatski, engleski)  
TRANSPORT HITAN KONTAKT - Hrvatska (24h):  
Tel: ++44 1235 239670 (hrvatski, engleski)

**Proizvođač**

WEICON GmbH & Co. KG  
Königsberger Str. 255, DE-48157 Münster

**1.4. Broj telefona za izvanredna stanja**

GIFTNOTRUF/TRANSPORTNOTRUF - Deutschland (24h):  
Tel: ++49 69 222 25285 (Deutsch, Englisch)

**ODJELJAK 2: Identifikacija opasnosti**

**2.1. Razvrstavanje tvari ili smjese**

**Klasifikacija sukladno uredbi (EZ) br. 1272/2008 [CLP/GHS]**

Razredi i kategorije opasnosti	Upozorenja	Postupak klasifikacije
Aerosol 1	H222, H229	
Kron. toks. vode 3	H412	

**Upozorenja**

H222	Vrlo lako zapaljivi aerosol.
H229	Spremnik pod tlakom: može se rasprsnuti ako se grije.
H412	Štetno za vodeni okoliš s dugotrajnim učincima.

**2.2. Elementi označivanja**

**Oznaka sukladno odredbi (EU) br. 1272/2008 [CLP/GHS]**

GHS02

**Karakteristična riječ**

Opasnost

**Upozorenja**

H222	Vrlo lako zapaljivi aerosol.
H229	Spremnik pod tlakom: može se rasprsnuti ako se grije.
H412	Štetno za vodeni okoliš s dugotrajnim učincima.

**Sigurnosne upute**

P102	Čuvati izvan dohvata djece.
P210	Čuvati odvojeno od topline, vrućih površina, iskri, otvorenih plamena i ostalih izvora paljenja. Ne pušiti.
P211	Ne prskati u otvoreni plamen ili drugi izvor paljenja.
P251	Ne bušiti, niti paliti čak niti nakon uporabe.
P273	Izbjegavati ispuštanje u okoliš.
P410 + P412	Zaštititi od sunčevog svjetla. Ne izlagati temperaturi višoj od 50 °C/122 °F.
P501	Kemikalije i spremnici moraju biti odloženi na posebna odlagališta opasnog otpada.

**2.3. Ostale opasnosti**

Proizvod djeluje omamljujuće.

**Posebne opasnosti za čovjeka i okoliš**

Pri uporabi može nastati eksplozivna ili zapaljiva smjesa para-zrak.

**Rezultati ocjenjivanja svojstava PBT i vPvB**

Tvari u mješavini ne ispunjavaju kriterije PBT/vPvB prema Uredbi REACH, Prilog XIII.

**ODJELJAK 3: Sastav / informacije o sastojcima****3.1. Tvari**

nije upotrebljivo

**3.2. Smjese****Opis**

Smjesa

**Opasni sastojci**

CAS br.	EZ-br.	Identifikacija	[Težinsk i-%]	Klasifikacija sukladno uredbi (EZ) br. 1272/ 2008 [CLP/GHS]
96-29-7	202-496-6	2-butanone oxime	0,1 - 0,99	Carc. 2, H351 / Acute Tox. 4, H312 / Eye Dam. 1, H318 / Skin Sens. 1, H317
106-97-8	203-448-7	butane	10 < 20	Flam. Gas 1, H220 / Press. Gas
123-86-4	204-658-1	n-butyl acetate	< 10	Flam. Liq. 3, H226 / STOT SE 3, H336
1330-20-7	215-535-7	xylene	5 < 10	Flam. Liq. 3, H226 / Acute Tox. 4, H332 / Acute Tox. 4, H312 / Skin Irrit. 2, H315
1314-13-2	215-222-5	zinc oxide	0,25 - 2, 49	Aquatic Acute 1, H400 / Aquatic Chronic 1, H410

**Opasni sastojci (nastavak)**

CAS br.	EZ-br.	Identifikacija	[Težinsk i-%]	Klasifikacija sukladno uredbi (EZ) br. 1272/ 2008 [CLP/GHS]
64742-82-1	265-185-4	Naphtha (petroleum), hydrotreated heavy (NOTA P)	2,5 < 10	Asp. Tox 1, H304 / STOT SE 3, H336 / Flam. Liq. 3, H226 / Aquatic Chronic 2, H411 / , EUH066
64742-95-6	265-199-0	Solvent naphtha (petroleum), light arom. (NOTA P)	2,5 < 10	Flam. Liq. 3, H226 / Asp. Tox. 1, H304 / STOT SE 3, H335 / Aquatic Chronic 2, H411 / STOT SE 3, H336 / , EUH066
74-98-6 61790-69-0	200-827-9 263-160-2	propane Fettsäuren, Talloel-, Reaktionsprodukte mit Diethylentriamin	10 < 20 < 0,25	Flam. Gas 1, H220 / Press. Gas Acute Tox. 4, H301 / Skin Corr., Skin Irr, H314 / STOT RE 2, H373 / Aquatic Acute 1, H400 / Aquatic Chronic 1, H410
7429-90-5	231-072-3	Aluminium	< 10	Flam. Sol. 1, H228

**REACH**

CAS br.	Identifikacija	Reg. br prema REACH-u.
74-98-6	propane	01-2119486944-21
7429-90-5	Aluminium	01-2119529243-45

**ODJELJAK 4: Mjere prve pomoći**

**4.1. Opis mjera prve pomoći**

**Opće napomene**

Odmah skinuti svu zagađenu odjeću.

**Nakon udisanja**

Premjestiti unesrećenog na svjež zrak i držati ga mirno.

U slučaju simptoma potražiti liječničku pomoć.

**Nakon dodira s kožom**

U slučaju doticaja s kožom oprati sapunom i vodom.

Posavjetovati se s liječnikom ako nadraženosť kože potraje.

**Nakon kontakta s očima**

Ako dođe u doticaj s očima, odmah ih temeljito isprati s puno vode i zatražiti savjet liječnika.

**Ako se proguta**

Ne izazivati povraćanje.

Ako se proguta hitno zatražiti savjet liječnika i pokazati naljepnicu ili spremnik.

**4.2. Najvažniji simptomi i učinci, akutni i odgođeni**

**Upute za liječnika / Identifikacija simptomi**

Besvijesno stanje

Teškoće s disanjem

glavobolja

Omamljenost

Vrtoglavica

**4.3. Hitna liječnička pomoć i posebna obrada**

Nema informacija.

---

## ODJELJAK 5: Mjere gašenja požara

### 5.1. Sredstva za gašenje

#### Prikladna sredstva za gašenje

pjena otporna na alkohol

Prah za gašenje

Ugljični dioksid

Pijesak

#### Neprikladna sredstva za gašenje

Voda

Vodeni mlaz

### 5.2. Posebne opasnosti koje proizlaze iz tvari ili smjese

Zagrijavanje uzrokuje povećanje tlaka i opasnost od pucanja.

U slučaju požara moguće je nastajanje štetnih plinova.

### 5.3. Savjeti za gasitelje požara

#### Posebna protupožarna zaštitna oprema:

Operacije gašenja, spašavanja i čišćenja u uvjetima gorenja ili niskotemperaturnog karbonizacijskog dima smiju se provoditi samo pomoću aparata za disanje.

#### Dodatne informacije

Pare su teže od zraka.

Spremnike u opasnosti ohladiti mlazom vode.

Ostaci vatre i kontaminirana voda za gašenje požara moraju biti zbrinuti u skladu s važećim mjesnim propisima.

---

## ODJELJAK 6: Mjere kod slučajnog ispuštanja

### 6.1. Osobne mjere opreza, zaštitna oprema i postupci u slučaju opasnosti

#### Za osobe koje se ne ubrajaju u interventno osoblje

pobrinuti se za zadovoljavajuću ventilaciju.

Nositi osobnu zaštitnu odjeću.

Držati podalje od izvora zapaljenja.

### 6.2. Mjere zaštite okoliša

U slučaju izlaza plina ili prodiranja u vode, tlo ili kanalizaciju obavijestiti nadležne službe.

Ne dozvoliti da dospije u kanalizaciju ili vode.

Ne dopustite da dospije u kanalizaciju, površinske i podzemne vode.

### 6.3. Metode i materijal za sprečavanje širenja i čišćenje

Pokupiti pomoću odgovarajućeg upijajućeg materijala.

Navedeni materijal treba zbrinuti prema propisima.

### 6.4. Uputa na druge odjeljke

Sigurno rukovanje: vidi odsječak 7

Zbrinjavanje: vidi odsječak 13

Osobna zaštitna oprema: vidi odsječak 8

---

## ODJELJAK 7: Rukovanje i skladištenje

### 7.1. Mjere opreza za sigurno rukovanje

#### Upute za sigurno rukovanje

Odsisno prozračivanje zatvorenih prostorija u prizemlju.

Osigurati dobro prozračivanje radnih prostorija i onda kada postoji prozračivanje i odsisavanje.

**opće zaštitne mjere**

Izbjegavati dodir s očima i kožom.

Ne udisati plinove/pare/aerosol.

**higijenske mjere**

Pri rukovanju ne jesti, piti, pušiti niti uzimati lijekove.

Prije odmora i na kraju rada oprati ruke.

**upute za zaštitu od požara i eksplozije**

Čuvati odvojeno od izvora paljenja - zabranjeno pušenje.

Ne prskati u otvoreni plamen ili tinjajuće predmete.

Spremnik je pod tlakom.

Ni kad je prazan ne smije ga se na silu otvarati ili spaljivati.

Pare i zrak mogu stvoriti eksplozivnu smjesu.

Poduzeti mjere protiv elektrostatičkog naboja.

Izbjegavajte djelovanje topline.

**7.2. Uvjeti sigurnog skladištenja, uzimajući u obzir moguće inkompatibilnosti****Zahtjevi za skladišta i spremnike**

Čuvati dobro zatvoreno u originalnoj ambalaži.

**Ostali podatci o uvjetima skladištenja**

Skladišna temperatura: 5 - 25 °C

Zaštititi od vrućine i izravnog sunčeva svjetla.

Temperatura skladištenja ne smije prijeći 50 °C.

Spremnik čuvati na hladnom, dobro zračenom mjestu.

Čuvati na hladnom, zagrijavanje uzrokuje povećanje tlaka i opasnost od pucanja.

**7.3. Posebna krajnja uporaba ili uporabe**

Nema informacija.

**ODJELJAK 8: Nadzor nad izloženošću/osobna zaštita****8.1. Nadzorni parametri**

Indikativne granične vrijednosti na radnom mjestu (91/322/EWG, 2000/39/EG, 2006/15/EG ili 2009/161/EU)

CAS br.	Identifikacija	vrsta	[mg/m <sup>3</sup> ]	[ppm]	Napomena
1330-20-7	Xylol, alle Isomeren, rein	8 sati	221	50	Haut
		kratko vrijeme	442	100	

**Vrijednosti DNEL-a/PNEC-a****DNEL zaposlenici**

CAS br.	Supstanca	Vrijednost	vrsta	Napomena
123-86-4	n-butyl acetate	480 mg/m <sup>3</sup>	DNEL dugo vrijeme inhalacijski (lokalno)	
		960 mg/m <sup>3</sup>	DNEL akutna inhalacijski (lokalno)	
		960 mg/m <sup>3</sup>	DNEL akutna inhalacijski (sistemski)	
		480 mg/m <sup>3</sup>	DNEL dugo vrijeme inhalacijski (sistemski)	
1314-13-2	zinc oxide	5 mg/m <sup>3</sup>	DNEL dugo vrijeme inhalacijski (sistemski)	
		83 mg/kg	DNEL dugo vrijeme kožni (sistemski)	
64742-95-6	Solvent naphtha (petroleum), light arom. (NOTA P)	25 mg/kg	DNEL dugo vrijeme kožni (sistemski)	

**Vrijednosti DNEL-a/PNEC-a (nastavak)**

CAS br.	Supstanca	Vrijednost	vrsta	Napomena
		150 mg/m <sup>3</sup>	DNEL dugo vrijeme inhalacijski (sistemski)	
96-29-7	2-butanone oxime	9 mg/m <sup>3</sup>	DNEL dugo vrijeme inhalacijski (sistemski)	
		2,5 mg/kg bw/day	DNEL akutna kožni, kratko vrijeme (sistemski)	
		1,3 mg/kg bw/day	DNEL dugo vrijeme kožni (sistemski)	
		3,33 mg/m <sup>3</sup>	DNEL dugo vrijeme inhalacijski (lokalno)	

**DNEL Potrošač**

CAS br.	Supstanca	Vrijednost	vrsta	Napomena
64742-95-6	Solvent naphtha (petroleum), light arom. (NOTA P)	11 mg/kg	DNEL dugo vrijeme oralni (opet)	

**PNEC**

CAS br.	Supstanca	Vrijednost	vrsta	Napomena
123-86-4	n-butyl acetate	0,18 mg/l	PNEC vode, slatka voda	
		0,018 mg/l	PNEC vode, morska voda	
		0,981 mg/kg	PNEC sediment, slatka voda	
1314-13-2	zinc oxide	56,5 mg/kg	PNEC sediment, morska voda	
		117,8 mg/kg	PNEC sediment, slatka voda	
		0,0061 mg/l	PNEC vode, morska voda	
		0,0206 mg/l	PNEC vode, slatka voda	
96-29-7	2-butanone oxime	177 mg/l	PNEC Ponašanje u uređajima za pročišćavanje (STP)	
		0,256 µg/kg	PNEC vode, slatka voda	

**8.2. Nadzor nad izloženosti**

**Zaštita dišnih puteva**

U slučaju nedovoljnog prozračivanja nositi odgovarajuća zaštitna sredstva za dišni sustav.

Tipovi filtera: AX/P2 (cjelovita maska ili garnitura s usnikom)

**Zaštita za ruke**

Preporučuje se, da se kod proizvođača informira o kemijskoj postojanosti gore spomenutih zaštitnih rukavica za specijalne namjene.

Rukavice otporne na kemikalije treba u odnosu na njihove karakteristike birati ovisno o koncentraciji i količini opasnih tvari na radnom mjestu.

Preporučene zaštitne rukavice [Odgovarajuća vrsta rukavica: Debljina materijala za rukavice, Vrijeme prodiranja, Preporučene zaštitne rukavice]: Butil-kaučuk; 0,7mm; 480min, "Butoject 898" KCL; Email: Vertrieb@kcl.de

**Zaštita očiju**

čvrsto prijanjajuće naočale

**Ostale mjere zaštite**

Nositi odgovarajuću zaštitnu odjeću.



**Eksplzivna svojstva:**

ne opasan zbog eksplozivnosti prema/sukladno EU A.14

**9.2. Ostale informacije**

Pare su teže od zraka.

**ODJELJAK 10: Stabilnost i reaktivnost**

**10.1. Reaktivnost**

Nema informacija.

**10.2. Kemijska stabilnost**

Nema informacija.

**10.3. Mogućnost opasnih reakcija**

Nema informacija.

**10.4. Uvjeti koje treba izbjegavati**

Čuvati odvojeno od topline/iskre/otvorenog plamena/vrućih površina. - Ne pušiti.  
Formiranje eksplozivne smjese plinova sa zrakom.

**10.5. Inkompatibilni materijali**

Nema informacija.

**10.6. Opasni proizvodi raspada**

**Termičko razlaganje**

Napomena Nema razgradnje ako se koristi prema uputama.

**ODJELJAK 11: Toksikološke informacije**

**11.1. Informacije o toksikološkim učincima**

**Akutna toksičnost/Nadraživanje/preosjetljivost**

	Vrijednost/vrednovanje	vrste	Metoda	Napomena
<b>LD50 akutno dermalno</b>	1100 mg/kg		Umrechnungs wert der akuten Toxizität	Ksilen
<b>LC50 akutno inhalacijsko</b>	> 5 mg/l (4 h)	Štakor		Aluminij
<b>Iritiranje kože</b>	Nadražujuće			
<b>Iritacija očiju</b>	Nadražujuće			
<b>Senzibiliziranje kože</b>	senzibilizirajući.			

**Iskustva iz prakse**

Učestala ili trajna izloženost može izazvati nadraživanje kože i dermatitis zbog odmašćujućih svojstava produkta.

Pare mogu izazvati pospanost ili vrtoglavicu.

Nadražuje dišni sustav.

Nadražuje oči i kožu.





**Opće napomene (pl.)**

Pažljivo rukovati i pažljivo otvarati spremnike.

**ODJELJAK 12: Ekološke informacije**

**12.1. Toksičnost**

Nema informacija.

**12.2. Postojanost i razgradivost**

Nema informacija.

**12.3. Bioakumulacijski potencijal**

Nema informacija.

**12.4. Pokretljivost u tlu**

Nema informacija.

**12.5. Rezultati ocjenjivanja svojstava PBT i vPvB**

Tvari u mješavini ne ispunjavaju kriterije PBT/vPvB prema Uredbi REACH, Prilog XIII.

**12.6. Ostali štetni učinci**

**Opće napomene**

Štetno za organizme koji žive u vodi, može dugotrajno štetno djelovati u vodi.

Ne dopustiti da proizvod nekontrolirano dospije u okoliš.

Proizvod se ne smije ispuštati u vodene tokove.

**ODJELJAK 13: Zbrinjavanje**

**13.1. Metode obrade otpada**

**ključni broj otpada**

16 05 04\*

**naziv otpada**

plinovi u posudama pod tlakom (uključujući halone) koji sadržavaju opasne tvari

Otpad označen sa zvjezdicom (\*) smatra se opasnim otpadom u skladu s Direktivom 2008/98/EZ o opasnom otpadu.

**preporuke za proizvod**

Zbrinuti u skladu s lokalnim propisima.

**preporuke za ambalažu**

Odstraniti sukladno službenim odredbama.

**Opće napomene**

Potpuno prazna pakovanja se mogu reciklirati.

**ODJELJAK 14: Informacije o prijevozu**

	<b>ADR/RID</b>	<b>IMDG</b>	<b>IATA-DGR</b>
<b>14.1. UN broj</b>	1950	1950	1950
<b>14.2. Ispravno otpremno ime UN (Proper Shipping Name)</b>	AEROSOLS	AEROSOLS	Aerosols, flammable
<b>14.3. Prijevozni razred(i) opasnosti</b>	2.1	2.1	2.1



Sigurnosno-tehnički list prema/sukladno Uredba  
(EZ) br. 1907/2006 (REACH)

Datum ispisa 05.08.2016  
obrađen 03.08.2016 (HR) Verzija 8.6

**Rust Protection 2000 Plus - srebrno siva**

	ADR/RID	IMDG	IATA-DGR
<b>14.4. Grupa ambalaze</b>	-	-	-
<b>14.5. Opasnosti za okoliš</b>	Ne	Ne	Ne

**14.6. Posebne mjere opreza za korisnika**

Achtung: Gase

**14.7. Prijevoz u razlivenom stanju u skladu s Prilogom II. Konvenciji MARPOL 73/78 i Kodeksom IBC**  
nije upotrebljivo

**Transport kopnom (ADR/RID)**

Lista opasnosti 2.1

oznaka ograničenja pri transportu kroz tunele D

klasifikacijski kod: 5F

transportiranje kao "ograničene količine" sukladno poglavlju 3.4 ARD

**Transport brodom (IMDG)**

Transport as limited quantities according to 3.4 IMDG Code is possible.

## ODJELJAK 15: Informacije o propisima

**15.1. Propisi u području sigurnosti, zdravlja i okoliša/posebni propisi za tvar ili smjesu**

**Direktiva VOC (Volatile Organic Compounds – hlapivi organski spojevi)**

VOC-sadržaj 56,3 %  
VOC vrijednost 516,5 g/L

**15.2. Ocjenjivanje kemijske sigurnosti**

Ocjenjivanje sigurnosti materijala u toj mješavini nije provedeno.

## ODJELJAK 16: Ostale informacije

**Preporučene primjene i ograničenja**

Državni i mjesni propisi koji se odnose kemikalije moraju se poštivati.

Samo za potrebe profesionalnih korisnika/stručnjaka.

**Dodatne informacije**

Pridržavati se i pravnih propisa pojedine zemlje!

Ove informacije temelje se na trenutnim saznanjima i služe za opis proizvoda s obzirom na odgovarajuće mjere sigurnosti. Ne predstavljaju jamstvo o svojstvima opisanog proizvoda.

Pridržavati se i pravnih propisa pojedine zemlje! Podatci na sigurnosnom listu odgovaraju našim saznanjima o sigurnosnim mjerama na dan tiskanja. Ove informacije će Vam dati uporište za sigurno rukovanje proizvodom navedenim na ovom sigurnosnom listu pri

Naznaka promjene: "!" = Podaci u odnosu na prethodnu verziju su promijenjeni. prethodna verzija: 8.5

EUH066 Učestalo izlaganje može prouzročiti sušenje ili pucanje kože.  
H220 Vrlo lako zapaljivi plin.  
H226 Zapaljiva tekućina i para.  
H228 Zapaljiva krutina.  
H301 Otrovno ako se proguta.  
H304 Može biti smrtonosno ako se proguta i uđe u dišni sustav.  
H312 Štetno u dodiru s kožom.  
H314 Uzrokuje teške opekline kože i ozljede oka.  
H315 Nadražuje kožu.  
H317 Može izazvati alergijsku reakciju na koži.  
H318 Uzrokuje teške ozljede oka.  
H332 Štetno ako se udiše.



Sigurnosno-tehnički list prema/sukladno Uredba  
(EZ) br. 1907/2006 (REACH)

Datum ispisa 05.08.2016

obrađen 03.08.2016 (HR) Verzija 8.6

**Rust Protection 2000 Plus - srebrno siva**

---

- H335 Može nadražiti dišni sustav.
- H336 Može izazvati pospanost ili vrtoglavicu.
- H351 Podozrenie, že spôsobuje rakovinu (uved'te spôsob expozície, ak sa presvedčivo preukáže, že iné spôsoby expozície nevyvolávajú nebezpečenstvo).
- H373 Môže spôsobiť poškodenie orgánov (alebo uved'te všetky zasiahnuté orgány, ak sú známe) pri dlhšej alebo opakovanej expozícii (uved'te spôsob expozície, ak sa presvedčivo preukáže, že iné spôsoby expozície nevyvolávajú nebezpečenstvo).
- H400 Vrlo otrovno za organizme koji žive u vodi.
- H410 Vrlo otrovno za vodeni okoliš, s dugotrajnim učincima.
- H411 Otrovno za vodeni okoliš s dugotrajnim učincima.